

# VERKEHRSSICHERUNGSANHÄNGER

ROAD BUILDING SAFETY TRAILER

REMORQUE DE SÉCURITÉ DE CHANTIER

AANHANGER MET VERKEERSREGELINSTALLATIE



Art. Nr. 161549

**D**

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen. Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Gütenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz. In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.

**GB**

Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully. In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, Germany. You will receive the replacement by return. Some of the parts in this box are not needed to construct the model.

**F**

Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes. Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach (R.F.A.). Nous vous ferons parvenir la pièce par retour. Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.

**NL**

Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen. Indien onverhoopt een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, gelieve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach. U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel. Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):  
For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):  
Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):  
Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):



Art. Nr. 170492  
FALLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-flacon met doseerbuisje om nauwkeurig te lijmen.



Art. Nr. 170688  
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum graffreien Abtrennen von feinsten Spritzteilen.  
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine moulded parts without burrs.  
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans bavure les pièces miniatures moulées par injection. Convient uniquement au polystyrène.

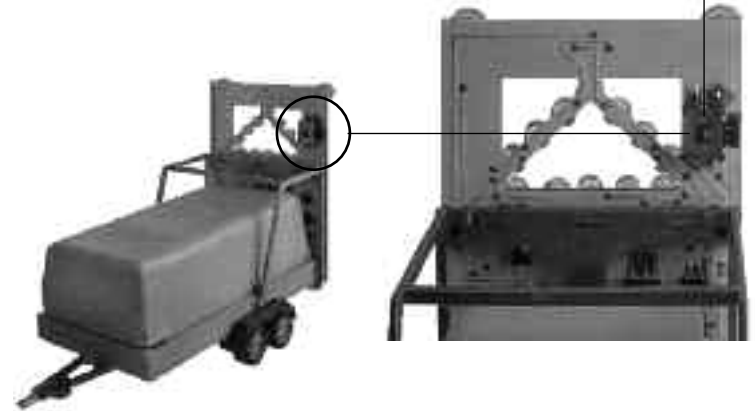
Speciale zijknijptang voor het braamloos afknippen van de fijnste gietstukdelen. Alleen geschikt voor polystyrol.

Ein- / Ausschalter  
On- / Off switch  
Commutateur  
d'activation et de  
désactivation  
Aan/uit-schakelaar



Ladebuchse  
Charge socket  
Prise de charge  
Oplaadaansluiting

Programmähltaster  
Program selection key  
Bouton de sélection du programme  
Programmknop



Sa. Nr. 154 298 1

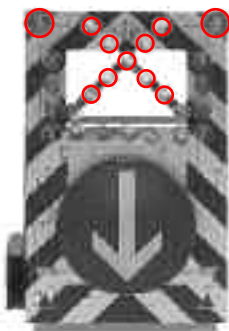
**2** Beim Einschalten des Verkehrssicherungsanhängers brennen zunächst nur die roten Rücklichter.  
Durch längeres drücken des Programmwahltasters schaltet die Warntafel auf das 1. Signal: ein X in der Mitte blinkt im Wechsel mit den beiden oberen Blitzern.  
Durch drücken des Programmwahltasters schaltet die Warntafel weiter auf das 2. Signal: ein Pfeil nach links unten blinkt im Wechsel mit den beiden oberen Blitzern.  
Durch drücken des Programmwahltasters schaltet die Warntafel weiter auf das 3. Signal: ein Pfeil nach rechts unten blinkt im Wechsel mit den beiden oberen Blitzern.  
Durch nochmaliges drücken des Programmwahltasters schaltet die Warntafel wieder aus, und es sind lediglich die Rücklichter an.

Upon switching on the road safe hanger, the red taillights will initially light up.  
With a prolonged press on the program selection key, a warning sign will appear on signal 1: an X will blink in the middle interchangeably with both blinkers found at the top.  
By pressing the program selection key, a warning sign will appear next on signal 2: an arrow facing down to the left will blink interchangeably with both blinkers found at the top.  
By pressing the program selection key, a warning sign will appear next on signal 3: an arrow facing down to the right will blink interchangeably with both blinkers found at the top.  
By pressing the program selection key again the warning sign is switched off, and solely the tail lights remain on.

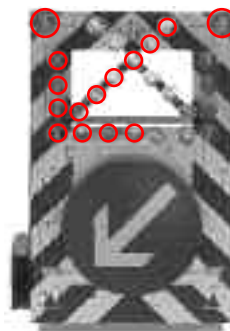
À l'activation de la remorque de chantier, seuls les feux arrière rouges s'allument dans un premier temps.  
Appuyer longuement sur le bouton de sélection du programme pour faire passer le panneau d'avertissement sur le 1er signal: un X clignote au milieu en alternance avec les deux feux clignotants supérieurs.  
Appuyer sur le bouton de sélection du programme pour faire passer le panneau d'avertissement sur le 2ème signal: une flèche orientée vers le bas, à gauche, clignote en alternance avec les deux feux clignotants supérieurs.  
Appuyer sur le bouton de sélection du programme pour faire passer le panneau d'avertissement sur le 3ème signal: une flèche orientée vers le bas, à droite, clignote en alternance avec les deux feux clignotants supérieurs.  
Appuyer une nouvelle fois sur le bouton de sélection du programme pour désactiver le panneau d'avertissement. Seuls les feux arrière restent allumés.

Bij het inschakelen van de aanhanger met wegsignalering branden in eerste instantie alleen de rode achterlichten.  
Als de programmaknop gedurende langere tijd ingedrukt wordt gehouden, schakelt het waarschuwbord naar het eerste signaal: afwisselend knipperen een X in het midden en de twee flitslichten bovenin.  
Als de programmaknop wordt ingedrukt, schakelt het waarschuwbord naar het tweede signaal: afwisselend knipperen een pijl naar links en de twee flitslichten bovenin.  
Als de programmaknop wordt ingedrukt, schakelt het waarschuwbord naar het derde signaal: afwisselend knipperen een pijl naar rechts en de twee flitslichten bovenin.  
Als de programmaknop nogmaals wordt ingedrukt, wordt het waarschuwbord weer uitgeschakeld en branden alleen de achterlichten nog.

1. Signal  
1. Signal  
Signal 1  
Eerste signaal



2. Signal  
2. Signal  
Signal 2  
Tweede signaal



3. Signal  
3. Signal  
Signal 3  
Derde signaal

